

African Studies, komunikacja międzykulturowa – Azja i Afryka, Oriental Studies – Inner Asia: Mongolian and Tibetan Studies, orientalistyka – afrykanistyka, orientalistyka – arabistyka, orientalistyka – egiptologia, orientalistyka – hebraistyka, orientalistyka – indologia, orientalistyka – iranistyka, orientalistyka – japonistyka, orientalistyka – koreanistyka, orientalistyka – kultura Wschodu Starożytnego, orientalistyka – mongolistyka i tybetologia, orientalistyka – sinologia, orientalistyka – turkologia, Religions of Asia and Africa: Buddhism, Islam and Others

z dnia 22 grudnia 2023 r.

w sprawie zaopiniowania zmian w programach studiów I i II stopnia na kierunkach oferowanych przez Wydział Orientalistyczny

WNIOSEK O ZMIANY W PROGRAMIE STUDIÓW

CZĘŚĆ I

ZMIANY W PROGRAMIE STUDIÓW		
LP.	DOTYCHCZASOWY ELEMENT PROGRAMU	PROPONOWANA ZMIANA
1.	<p>Studia magisterskie stacjonarne, I i II rok, semestry pierwszy, drugi, trzeci i czwarty, przedmiot: Język i kultura japońska, 30+30+60+30 h = 150 h, 3+5+11+2 ects = 21 ects</p> <p>Treści programowe:</p> <p>Zajęcia mają na celu podnoszenie ogólnych kompetencji językowych studentów oraz ćwiczenie wykorzystania tych umiejętności do funkcjonowania w japońskim środowisku językowym, z poszanowaniem dla różnicowania kulturowego. Szczególny nacisk kładzie się na rozwój umiejętności rozumienia i przetwarzania języka.</p>	<p>Studia magisterskie stacjonarne, I i II rok, semestry pierwszy, drugi i trzeci, Język i kultura japońska, konwersacje – zagadnienia społeczno-polityczne, dyplomacja, 90+90+90 h = 270 h, 5+5+5 ects = 15 ects</p> <p>Treści programowe:</p> <p>Zajęcia interaktywne w grupach mają na celu podnoszenie ogólnych kompetencji językowych studentów oraz ćwiczenie wykorzystania tych umiejętności do funkcjonowania w japońskim środowisku językowym, z poszanowaniem dla różnicowania kulturowego. Nacisk kładzie się na rozwój umiejętności rozumienia i przetwarzania języka, szczególnie w odniesieniu do bieżących zagadnień społeczno-politycznych i tematyki związanej z dyplomacją.</p>

<p>2.</p>	<p>Studia magisterskie stacjonarne, I rok, semestry pierwszy i drugi, przedmiot: Język i kultura japońska. Kompozycja tekstu, 30+30 h = 60h, 3+4 ects = 7 ects</p> <p>Treści programowe:</p> <p>Zajęcia mają na celu podnoszenie ogólnych kompetencji językowych studentów oraz ćwiczenie wykorzystania tych umiejętności do funkcjonowania w japońskim środowisku językowym, z poszanowaniem dla zróżnicowania kulturowego. Szczególny nacisk kładzie się na zrozumienie tekstu pisanego i kształcenie umiejętności komunikacji pisemnej na poziomie zaawansowanym.</p>	<p>Studia magisterskie stacjonarne, I i II rok, semestr pierwszy, drugi, trzeci i czwarty, Język i kultura japońska, warsztaty – kompozycja tekstu nt. turystyki, obyczajów i popkultury, 30+30+30+30 h = 120 h, 2+2+2+2 ects = 8 ects</p> <p>Treści programowe:</p> <p>Zajęcia w formie interaktywnych warsztatów mają na celu podnoszenie ogólnych kompetencji językowych studentów oraz ćwiczenie wykorzystania tych umiejętności do funkcjonowania w japońskim środowisku językowym, z poszanowaniem dla zróżnicowania kulturowego. Nacisk kładzie się na zrozumienie tekstu pisanego i kształcenie umiejętności komunikacji pisemnej na poziomie zaawansowanym, szczególnie w odniesieniu do zagadnień związanych z turystyką, obyczajowością i popkulturą i innych.</p>
<p>3.</p>	<p>Studia magisterskie stacjonarne, I rok, semestry pierwszy i drugi, przedmiot: Język i kultura japońska. Konwersacje, 30+30 h = 60h, 3+4 ects = 7 ects</p> <p>Treści programowe:</p> <p>Zajęcia mają na celu podnoszenie ogólnych kompetencji językowych studentów oraz ćwiczenie wykorzystania tych umiejętności do funkcjonowania w japońskim środowisku językowym, z poszanowaniem dla zróżnicowania kulturowego. Poprzez kontakt z różnymi gatunkami tekstów (materiały wideo, literatura piękna, komiksy, artykuły z gazet, piosenki, ćwiczenia gramatyczne) studenci mają zadanie opanować zastosowanie różnych stylów języka.</p>	<p>Studia magisterskie stacjonarne, I rok, semestry pierwszy, drugi, trzeci i czwarty, Język i kultura japońska – kultura biznesu, zagadnienia gospodarcze, 30+30+30+30 h = 120 h, 2+2+2+2 ects = 8 ects</p> <p>Treści programowe:</p> <p>Interaktywne zajęcia w grupach mają na celu podnoszenie ogólnych kompetencji językowych studentów oraz ćwiczenie wykorzystania tych umiejętności do funkcjonowania w japońskim środowisku językowym, z poszanowaniem dla zróżnicowania kulturowego. Szczególny nacisk kładzie się na poznanie i naukę praktycznego zastosowania elementów wiedzy o kulturze biznesu, w zakresie między innymi poznania właściwych manier i zachowań, stosownych środków językowych i in., a także na kontakty gospodarcze polsko-japońskie i umiejętność opisywania ich w języku japońskim; do udziału w zajęciach mogą być zapraszani przedstawiciele</p>

		japońskiego biznesu w Polsce.
4.	<p>Studia magisterskie stacjonarne, I rok, semestr pierwszy, przedmiot: Pismo japońskie (ćwiczenia), 30 h, 2 ects</p> <p>Treści programowe:</p> <p>Zajęcia mają na celu opanowanie 409 znaków, które stanowią czwartą, ostatnią część „Zestawu znaków codziennego użytku” (Jōyō kanji), oraz ćwiczenie umiejętności czytania i pisania na poziomie zaawansowanym.</p>	<p>Studia magisterskie stacjonarne, I rok, semestry pierwszy i drugi, przedmiot: Pismo japońskie, warsztaty, 30+30h = 60h, 2+2 ects = 4 ects</p> <p>Treści programowe:</p> <p>Zajęcia mają na celu dalsze poznawanie pisma japońskiego, z naciskiem na wykorzystanie narzędzi cyfrowych oraz na przygotowanie do zdawania Japanese Language Proficiency Test na najwyższym poziomie, N1 (wymaganego obecnie w większości sytuacji związanych z pracą i nauką na uniwersytetach w Japonii), w tym opanowanie 409 znaków, które stanowią czwartą, ostatnią część „Zestawu znaków codziennego użytku” (Jōyō Kanji), oraz ćwiczenie umiejętności czytania i pisania na poziomie zaawansowanym.</p>
5.	<p>Studia magisterskie stacjonarne, I i II rok, semestr pierwszy i trzeci, przedmiot: Teksty źródłowe klasyczne, 30+30h = 60h, 2+2 ects = 4 ects</p> <p>Treści programowe:</p> <p>Zajęcia mają na celu pogłębienie umiejętności tłumaczenia z klasycznego, literackiego języka japońskiego. Głównym zadaniem jest przygotowanie studentów do czytania i rozumienia tekstów historycznych lub literackich napisanych w klasycznym języku japońskim z użyciem słowników klasycznego języka japońskiego (kogojiten)</p>	<p>Studia magisterskie stacjonarne, II rok, semestr trzeci, przedmiot: Teksty źródłowe klasyczne z elementami przekładoznawstwa, 30h, 2 ects</p> <p>Treści programowe:</p> <p>Zajęcia mają na celu ćwiczenie umiejętności pracy nad tekstem oraz pogłębienie umiejętności tłumaczenia z klasycznego, literackiego języka japońskiego na polski. Główne zadania to przygotowanie studentów do czytania i rozumienia tekstów w klasycznym języku japońskim, literackich lub historycznych, z wykorzystaniem słowników klasycznego języka japońskiego (<i>kogo jiten</i>) oraz poznawanie w praktyce technik translatorycznych w zakresie tłumaczenia literackiego i naukowego dla tekstów klasycznych.</p>
6.	<p>Studia magisterskie stacjonarne, I i II rok, semestr pierwszy i trzeci, przedmiot: Teksty źródłowe</p>	<p>Studia magisterskie stacjonarne, I i II rok, semestry pierwszy, drugi i trzeci, przedmioty:</p>

<p>współczesne, 30+30h = 60h, 2+2 ects = 4 ects</p> <p>Treści programowe:</p> <p>Zajęcia mają na celu pogłębienie umiejętności translatorskich z języka japońskiego na polski. Tłumaczone są teksty z różnych dziedzin: japońskiej literatury współczesnej, historii, kultury, wiedzy o społeczeństwie.</p>	<p>1. Teksty źródłowe – bieżące zagadnienia społeczne, gospodarcze i polityczne, I rok, semestr drugi, 30h, 2 ects</p> <p>Treści programowe:</p> <p>Zajęcia mają na celu podnoszenie ogólnych kompetencji językowych studentów oraz ćwiczenie wykorzystania tych umiejętności do funkcjonowania w japońskim środowisku językowym, z poszanowaniem dla zróżnicowania kulturowego. Szczególny nacisk kładzie się na kształcenie umiejętności wyszukiwania, poznawania, przyswajania, wykorzystywania i tłumaczenia współczesnych tekstów japońskich dotyczących bieżących zagadnień społecznych, gospodarczych i politycznych, a także poznawanie i zastosowanie narzędzi CAT (computer-assisted translation).</p> <p>2. Teksty źródłowe – przygotowanie do egzaminu kompetencyjnego N1, ćwiczenia, II rok, semestr trzeci, 30h, 2 ects</p> <p>Treści programowe:</p> <p>Zajęcia mają na celu ćwiczenie umiejętności pracy nad tekstem współczesnym w języku japońskim, w tym czytania, analizowania, streszczania, odpowiadania na pytania itp, z naciskiem na przygotowanie do zdawania Japanese Language Proficiency Test na najwyższym poziomie, N1 (wymaganego obecnie w większości sytuacji związanych z pracą i nauką na uniwersytetach w Japonii).</p> <p>3. Teksty źródłowe współczesne z elementami przekładoznawstwa, I rok, semestr pierwszy, 30h, 2 ects</p> <p>Treści programowe:</p>
---	---

		Zajęcia mają na celu pogłębienie umiejętności translatorskich z języka japońskiego na polski. Główne zadania to przygotowanie studentów do czytania, rozumienia i tłumaczenia tekstów współczesnych, literackich i użytkowych z różnych dziedzin: japońskiej literatury współczesnej, historii, kultury, wiedzy o społeczeństwie i innych, oraz poznawanie w praktyce technik translatorycznych w zakresie tłumaczenia literackiego i naukowego dla tekstów współczesnych.
7.		Dodać przedmiot: Dydaktyka nauczania języka japońskiego jako języka obcego, II rok, semestr trzeci, 30 h, 2 erts (m.in. z udziałem gości z uczelni japońskich)
8.		Dodać przedmiot: Przedmiot japonistyczny, wykład lub konwersatorium z oferty Katedry Japonistyki UW, I rok, semestry pierwszy i drugi, II rok semestr trzeci, 30+30+30h = 90h, 2+2+2 erts = 6 erts

LP.	UZASADNIENIE PROPONOWANYCH ZMIAN NALEŻY UZASADNIĆ KAŻDĄ ZMIANĘ ZAPROPONOWANĄ W TABELI POWYŻEJ
1.	Modernizacja programu studiów japonistycznych, przystosowanie do potrzeb zgłaszanych przez studentów i przygotowanie ich do zmieniającego się rynku pracy (dodanie zajęć przygotowujących między innymi do pracy w firmach japońskich oraz do zawodu tłumacza) i nauki (dodanie zajęć przygotowujących do zdawania Japanese Language Proficiency Test, poziom N1). Zwiększenie liczby godzin, przy jednoczesnym zmniejszeniu liczby ECTSów ma na celu zmniejszenie czasu pracy, jaki student powinien wykonać samodzielnie, przy założeniu że praca z nauczycielem jest efektywniejsza niż samodzielna, a zatem zakładane efekty uczenia się nie ulegną zmianie. Należy wskazać, że przy obecnym kryzysie zdrowia psychicznego, jaki obserwujemy wśród ludzi młodych, połączonym ze zmniejszonym stopniem

	ich samodzielności podczas nauki, zmiany te, zaprojektowane w niniejszym kształcie, są konieczne.
2.	Modernizacja programu studiów japonistycznych, przystosowanie do potrzeb zgłaszanych przez studentów i przygotowanie ich do zmieniającego się rynku pracy (dodanie zajęć przygotowujących między innymi do pracy w firmach japońskich oraz do zawodu tłumacza) i nauki (dodanie zajęć przygotowujących do zdawania Japanese Language Proficiency Test, poziom N1). Zwiększenie liczby godzin, przy jednoczesnym zmniejszeniu liczby ECTSów ma na celu zmniejszenie czasu pracy, jaki student powinien wykonać samodzielnie, przy założeniu że praca z nauczycielem jest efektywniejsza niż samodzielna, a zatem zakładane efekty uczenia się nie ulegną zmianie. Należy wskazać, że przy obecnym kryzysie zdrowia psychicznego, jaki obserwujemy wśród ludzi młodych, połączonym ze zmniejszonym stopniem ich samodzielności podczas nauki, zmiany te, zaprojektowane w niniejszym kształcie, są konieczne.
3.	Modernizacja programu studiów japonistycznych, przystosowanie do potrzeb zgłaszanych przez studentów i przygotowanie ich do zmieniającego się rynku pracy (dodanie zajęć przygotowujących między innymi do pracy w firmach japońskich oraz do zawodu tłumacza) i nauki (dodanie zajęć przygotowujących do zdawania Japanese Language Proficiency Test, poziom N1). Zwiększenie liczby godzin, przy jednoczesnym zmniejszeniu liczby ECTSów ma na celu zmniejszenie czasu pracy, jaki student powinien wykonać samodzielnie, przy założeniu że praca z nauczycielem jest efektywniejsza niż samodzielna, a zatem zakładane efekty uczenia się nie ulegną zmianie. Należy wskazać, że przy obecnym kryzysie zdrowia psychicznego, jaki obserwujemy wśród ludzi młodych, połączonym ze zmniejszonym stopniem ich samodzielności podczas nauki, zmiany te, zaprojektowane w niniejszym kształcie, są konieczne.
4.	Modernizacja programu studiów japonistycznych, przystosowanie do potrzeb zgłaszanych przez studentów i przygotowanie ich do zmieniającego się rynku pracy (dodanie zajęć przygotowujących między innymi do pracy w firmach japońskich oraz do zawodu tłumacza) i nauki (dodanie zajęć przygotowujących do zdawania Japanese Language Proficiency Test, poziom N1). Zwiększenie liczby godzin, przy jednoczesnym zmniejszeniu liczby ECTSów ma na celu zmniejszenie czasu pracy, jaki student powinien wykonać samodzielnie, przy założeniu że praca z nauczycielem jest efektywniejsza niż samodzielna, a zatem zakładane efekty uczenia się nie ulegną zmianie. Należy wskazać, że przy obecnym kryzysie zdrowia psychicznego, jaki obserwujemy wśród ludzi młodych, połączonym ze zmniejszonym stopniem ich samodzielności podczas nauki, zmiany te, zaprojektowane w niniejszym kształcie, są konieczne.
5.	Modernizacja programu studiów japonistycznych, przystosowanie do potrzeb zgłaszanych przez studentów i przygotowanie ich do zmieniającego się rynku pracy (dodanie zajęć przygotowujących między innymi do pracy w firmach japońskich oraz do zawodu tłumacza) i nauki (dodanie zajęć przygotowujących do zdawania Japanese Language

	Proficiency Test, poziom N1).
6.	Modernizacja programu studiów japonistycznych, przystosowanie do potrzeb zgłaszanych przez studentów i przygotowanie ich do zmieniającego się rynku pracy (dodanie zajęć przygotowujących między innymi do pracy w firmach japońskich oraz do zawodu tłumacza) i nauki (dodanie zajęć przygotowujących do zdawania Japanese Language Proficiency Test, poziom N1).
7.	Modernizacja programu studiów japonistycznych, przystosowanie do potrzeb zgłaszanych przez studentów i przygotowanie ich do zmieniającego się rynku pracy (dodanie zajęć przygotowujących między innymi do pracy w firmach japońskich oraz do zawodu tłumacza) i nauki (dodanie zajęć przygotowujących do zdawania Japanese Language Proficiency Test, poziom N1).
8.	Modernizacja programu studiów japonistycznych, przystosowanie do potrzeb zgłaszanych przez studentów i przygotowanie ich do zmieniającego się rynku pracy (dodanie zajęć przygotowujących między innymi do pracy w firmach japońskich oraz do zawodu tłumacza) i nauki (dodanie zajęć przygotowujących do zdawania Japanese Language Proficiency Test, poziom N1).

CZĘŚĆ II

ZMIENIONY PROGRAM STUDIÓW

nazwa kierunku studiów	orientalistyka – japonistyka
nazwa kierunku studiów w języku angielskim / w języku wykładowym	Oriental studies – Japanese studies
język wykładowy	polski
poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
poziom PRK	7
profil studiów	ogólnoakademicki

liczba semestrów	4
liczba punktów ECTS konieczna do ukończenia studiów	120
forma studiów	stacjonarne
tytuł zawodowy nadawany absolwentom (nazwa kwalifikacji w oryginalnym brzmieniu, poziom PRK)	magister
liczba punktów ECTS, jaką student musi uzyskać w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia	minimum 74
liczba punktów ECTS w ramach zajęć z dziedziny nauk humanistycznych lub nauk społecznych (nie mniej niż 5 ECTS)	5

Przyporządkowanie kierunku studiów do dziedzin nauki i dyscyplin naukowych, w których prowadzony jest kierunek studiów

Dziedzina nauki	Dyscyplina naukowa	Procentowy udział dyscyplin	Dyscyplina wiodąca (ponad połowa efektów uczenia się)
Nauki humanistyczne	nauki o kulturze i religii	82%	nauki o kulturze i religii
Nauki humanistyczne	literaturoznawstwo	12%	
Nauki humanistyczne	filozofia	2%	
Nauki humanistyczne	historia	2%	
Nauki humanistyczne	językoznawstwo	2%	
Razem:	-	100%	-

Efekty uczenia się zdefiniowane dla programu studiów odniesione do charakterystyk drugiego stopnia Polskiej Ramy Kwalifikacji dla kwalifikacji na poziomach 6-7 uzyskiwanych w ramach systemu szkolnictwa wyższego i nauki po uzyskaniu kwalifikacji pełnej na poziomie 4

Symbol efektów uczenia się dla programu studiów	Efekty uczenia się	Odniesienie do charakterystyk drugiego stopnia PRK
--	---------------------------	---

Wiedza: absolwent zna i rozumie

K_W01	ma pogłębioną wiedzę szczegółową (obejmującą terminologię, teorię i metodologię) z zakresu literaturoznawstwa lub językoznawstwa lub filozofii i religioznawstwa lub historii	P7S_WG
K_W02	ma rozszerzoną wiedzę o wybranych problemach kultur Orientu/Afryki (z zakresu kultury i literatury lub języka lub filozofii i religii lub historii i zagadnień społeczno-politycznych) w perspektywie porównawczej	P7S_WG
K_W03	ma rozszerzoną wiedzę o wybranych problemach kultury Japonii (z zakresu kultury i literatury lub języka lub filozofii i religii lub historii i zagadnień społeczno-politycznych)	P7S_WG
K_W04	ma poszerzoną i pogłębioną wiedzę o języku japońskim	P7S_WG
K_W05	ma szczegółową wiedzę o stanie badań w zakresie wybranej problematyki Japonii i ośrodkach	P7S_WK
K_W06	zna i rozumie zaawansowane metody analizy, interpretacji i wartościowania różnych wytworów kultury Japonii właściwe dla wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych w zakresie językoznawstwa lub literaturoznawstwa i studiów nad kulturą lub filozofii i religioznawstwa lub historii	P7S_WK
K_W07	zna i rozumie rodzimą tradycję naukową (metody analizy, interpretacji i wartościowania) Japonii	P7S_WK
K_W08	ma orientację we współczesnym życiu kulturalnym Japonii	P7S_WG
K_W09	ma rzetelną wiedzę o zasadach komunikowania się, pisania i czytania w języku japońskim, współczesnym i klasycznym	P7S_WG
K_W10	ma obszerną, pogłębioną wiedzę o strukturach i relacjach społecznych oraz zachowaniach społeczno-kulturowych Japonii w zakresie warunkującym profesjonalną werbalną komunikację społeczną i interkulturową	P7S_WG
K_W11	zna i rozumie zasady prawa autorskiego oraz zarządzania wytworami własności intelektualnej	P7S_WK

Umiejętności: absolwent potrafi

K_U01	potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać i wykorzystywać informacje z różnych źródeł oraz formułować na ich podstawie krytyczne sądy	P7S_UW
K_U02	potrafi wskazać źródła różnic kulturowych krajów Orientu/Afryki, również na podstawie materiałów źródłowych	P7S_UW
K_U03	umie samodzielnie zdobywać wiedzę i poszerzać umiejętności badawcze oraz rozwijać zdolności pozwalające na osiągnięcie kariery zawodowej	P7S_UU
K_U04	potrafi wykorzystać wiedzę z zakresu orientalistyki do poszerzania wiedzy z zakresu nauk humanistycznych	P7S_UW
K_U05	potrafi zastosować wiedzę z zakresu orientalistyki w rozwiązywaniu problemów związanych z odmiennością kulturową w sytuacjach profesjonalnych	P7S_UW
K_U06	potrafi posługiwać się pojęciami z dziedziny filozofii i religii wybranego regionu Orientu/Afryki w celu analizowania i interpretowania zjawisk religijnych, motywów etycznych i zachowań ludzkich, a także różnic między kulturami	P7S_UK
K_U07	potrafi wykryć związki między kształtowaniem się idei filozoficznych i religijnych Japonii a procesami społecznymi, kulturalnymi i gospodarczymi	P7S_UW
K_U08	potrafi czytać, analizować i interpretować zaawansowane teksty literackie i inne dzieła twórczości kulturalnej (film, prasa, piśmiennictwo o charakterze społecznym) Japonii prawidłowo umieszczając je w kontekście kulturowym	P7S_UW
K_U09	umie porównać i dogłębnie przeanalizować zależności między wybranymi tekstami literackimi i innymi dziełami twórczości kulturalnej (film, prasa, piśmiennictwo o charakterze społecznym) wybranego regionu Orientu/Afryki a zagadnieniami tradycji i współczesności	P7S_UW
K_U10	potrafi przeprowadzić krytyczną analizę i interpretację różnych wytworów kultury Japonii w sposób właściwy dla wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych w zakresie językoznawstwa lub literaturoznawstwa i studiów nad kulturą lub filozofii i religioznawstwa lub historii, stosując oryginalne podejścia uwzględniające wiedzę z zakresu orientalistyki	P7S_UW
K_U11	potrafi zanalizować najważniejsze zjawiska z zakresu historii/sytuacji społeczno-	P7S_UW

	politycznej/ językowej/ kulturowej Japonii	
K_U12	potrafi ocenić, wyselekcjonować i objaśnić najważniejsze wytwory współczesnej kultury Japonii	P7S_UW
K_U13	potrafi wyselekcjonować i przełożyć na język polski najcenniejsze dzieła literatury/piśmiennictwa Japonii	P7S_UK
K_U14	posługuje się językiem obcym co najmniej na poziomie B2+	P7S_UK
K_U15	Posługuje się językiem japońskim na poziomie B2+	P7S_UK
K_U16	potrafi w profesjonalny sposób zachować się, zareagować werbalnie i pośredniczyć w komunikacji i negocjacjach w wybranym społeczno-kulturowym kontekście Japonii	P7S_UK
K_U17	potrafi wybrać i sformułować temat pracy magisterskiej, dobrać i odszukać źródła we współczesnym i klasycznym języku japońskim, odnieść się do różnych ujęć teoretycznych, a także innych źródeł	P6S_UO
K_U18	posiada pogłębioną umiejętność prezentacji zagadnień szczegółowych z zakresu problematyki kulturowej Japonii w języku polskim oraz w we współczesnym języku japońskim z uwzględnieniem tradycji intelektualnej Japonii	P7S_UK
K_U19	posiada pogłębioną umiejętność formułowania w mowie i piśmie własnych opinii i wniosków w języku polskim oraz w we współczesnym języku japońskim	P7S_UK
K_U20	posiada pogłębioną umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów	P7S_UK
K_U21	potrafi biegle korzystać z zaawansowanych narzędzi elektronicznych i internetowych w języku polskim i we współczesnym i klasycznym języku japońskim	P7S_UO
Kompetencje społeczne: absolwent jest gotów do		
K_K01	rozumienia potrzeby uczenia się przez całe życie, inspirowania i organizowania procesu uczenia się innych osób	P7S_UU
K_K02	aktywnego współdziałania i pracy w grupie oraz nawiązywania kontaktów i budowania relacji społecznych	P67S_UG
K_K03	aktywnego nawiązywania kontaktów i współdziałania z przedstawicielami odmiennych kultur	P7S_KO

K_K04	odpowiedniego określania celów i sposobów ich osiągnięcia w zakresie działalności naukowej, zawodowej i społecznej	P7S_KO
K_K05	otwarcia się na nowe idee i nurty i odmienność kulturową	P7S_KK
K_K06	posiadania świadomości odmienności wynikającej z różnorodności kulturowej, religijnej i filozoficznej i jej wpływu na kształtowanie się postaw społecznych i politycznych oraz procesów gospodarczych	P7S_KK
K_K07	rozumienia problematyki etycznej i odpowiedzialności związanej z przekazywaniem wiedzy o Japonii	P7S_KR
K_K08	rozumienia i doceniania wartość tradycji i spuścizny kulturowej własnej oraz z Japonii	P7S_KK
K_K09	dostrzegania potrzeby wzbogacenia swojej tradycji o pozytywne wartości filozoficzno-społeczno-kulturowe Japonii, traktowania kulturowej synergii jako wartość dodaną	P7S_KK
K_K10	aktywnego działania na rzecz wzajemnego zrozumienia i efektywnej komunikacji międzykulturowej, współpracy kulturalnej i gospodarczej, kontaktów na gruncie własnym i w Japonii	P7S_KO
K_K11	aktywnego działania na rzecz udostępniania i promowania spuścizny kulturowej oraz najważniejszych wytworów współczesnej kultury Japonii	P7S_KO
K_K12	wykorzystania kompetencji językowych i kulturowych w sytuacjach profesjonalnych, takich jak programy pomocowe, rządowe, problemy imigracji, działanie na rzecz bezpieczeństwa kraju	P7S_UK
K_K13	jest gotów do inicjowania działań na rzecz interesu publicznego oraz do myślenia i działania w sposób przedsiębiorczy	P7S_KO

OBJAŚNIENIA

Symbol efektu uczenia się dla programu studiów tworzą:

- litera K – dla wyróżnienia, że chodzi o efekty uczenia się dla programu studiów,
- znak _ (podkreślnik),
- jedna z liter W, U lub K – dla oznaczenia kategorii efektów (W – wiedza, U – umiejętności, K – kompetencje społeczne),
- numer efektu w obrębie danej kategorii, zapisany w postaci dwóch cyfr (numery 1-9 należy poprzedzić cyfrą 0).

Zajęcia lub grupy zajęć przypisane do danego etapu studiów

Rok studiów: pierwszy

Semestr: pierwszy

Nazwa przedmiotu	Forma zajęć – liczba godzin								Razem: liczba godzin zajęć	Razem: punkty ECTS	Symbole efektów uczenia się dla programu studiów	Dyscyplina / dyscypliny, do których odnosi się przedmiot
	Wykład	Konwersatorium	Seminarium	Ćwiczenia	Laboratorium	Warsztaty	Projekt	Inne				
Przedmiot ogólnouniwersytecki* (W)									min. 30	1	Zgodne z symbolami efektów zapisanymi w sylabusie przedmiotu, którego wyboru dokonał student.	
Treści programowe	Zajęcia spoza oferty Wydziału Orientalistycznego służące ogólnemu rozwojowi naukowemu oraz osobistemu studenta. Treści programowe zgodne z treściami zapisanymi w sylabusie przedmiotu, którego wyboru dokonał student.											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się												

Konwersatorium orientalistyczne (W)**		10							10		K_W01, K_W02, K_W03, K_W06, K_W07, K_U02, K_U03, K_U04, K_U06, K_U07, K_U10, K_U11, K_U18, K_U20, K_K01, K_K02, K_K03, K_K04, K_K05, K_K06, K_K08, K_K09, K_K10, K_K11	Językoznawstwo/Literaturoznawstwo/Historia/Nauki o kulturze i religii
Treści programowe	Konwersatoria poświęcone są wybranym problemom kultur Orientu/Afryki (z zakresu kultury i literatury lub języka lub filozofii i religii lub historii i zagadnień społeczno-politycznych) w perspektywie porównawczej											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się												
Przedmiot metodologiczny (W)***	30								30	3	K_W01, K_W06, K_U01, K_U03, K_U04, K_U07, K_U08, K_U09, K_U17, K_U20, K_K04	Językoznawstwo/Literaturoznawstwo/Historia/Filozofia
Treści programowe	Zajęcia poświęcone są zaawansowanym metodom analizy, interpretacji i wartościowania różnych wytworów kultury właściwych dla wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych w zakresie językoznawstwa lub literaturoznawstwa i studiów nad kulturą lub filozofii i religioznawstwa lub historii											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Zaliczenie ustne/ Zaliczenie pisemne/ Egzamin ustny/ Egzamin pisemny											
English texts about Asia and Africa	20	10							30	3	K_W01, K_W02, K_U01, K_U03, K_U04, K_U14, K_U18, K_K05, K_K06	Nauki o kulturze I religii
Treści programowe	Przedmiot służący lekturze i omówieniu wybranych orientalistycznych tekstów naukowych w języku angielskim. Celem zajęć jest podniesienie kompetencji językowych studentów w języku angielskim z wykorzystaniem tekstów związanych z kierunkiem studiów oraz poszerzenie umiejętności z zakresu technologii informacyjnej.											

Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Projekt/Prezentacja											
Język i kultura japońska, konwersacje – zagadnienia społeczno-polityczne, dyplomacja 1				90					90	5	K_W02, K_W04, K_W07, K_W08, K_W09, K_W10, K_U01, K_U02, K_U03, K_U05, K_U06, K_U08, K_U09, K_U11, K_U12, K_U13, K_U15, K_U16, K_U17, K_U18, K_U19, K_U21, K_K01, K_K02, K_K03, K_K05, K_K06, K_K08, K_K09, K_K10, K_K11, K_K12	Nauki o kulturze i religii
Treści programowe	Zajęcia interaktywne w grupach mają na celu podnoszenie ogólnych kompetencji językowych studentów oraz ćwiczenie wykorzystania tych umiejętności do funkcjonowania w japońskim środowisku językowym, z poszanowaniem dla zróżnicowania kulturowego. Nacisk kładzie się na rozwój umiejętności rozumienia i przetwarzania języka, szczególnie w odniesieniu do bieżących zagadnień społeczno-politycznych i tematyki związanej z dyplomacją.											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Zaliczenie ustne/ Zaliczenie pisemne											
Język i kultura japońska, warsztaty – kompozycja tekstu nt. turystyki, obyczajów i popkultury 1						30			30	2	K_W02, K_W04, K_W07, K_W08, K_W09, K_W10, K_U01, K_U02, K_U03, K_U05, K_U06, K_U08, K_U09, K_U11, K_U12, K_U13, K_U15, K_U16, K_U17, K_U18, K_U19, K_U21, K_K01, K_K02, K_K03, K_K05, K_K06, K_K08, K_K09, K_K10, K_K11, K_K12	Nauki o kulturze i religii

Treści programowe	Zajęcia w formie interaktywnych warsztatów mają na celu podnoszenie ogólnych kompetencji językowych studentów oraz ćwiczenie wykorzystania tych umiejętności do funkcjonowania w japońskim środowisku językowym, z poszanowaniem dla różnicowania kulturowego. Nacisk kładzie się na zrozumienie tekstu pisanego i kształcenie umiejętności komunikacji pisemnej na poziomie zaawansowanym, szczególnie w odniesieniu do zagadnień związanych z turystyką, obyczajowością i popkulturą i innych.											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Zaliczenie ustne/ Zaliczenie pisemne											
Język i kultura japońska – kultura biznesu, zagadnienia gospodarcze 1				30					30	2	K_W02, K_W04, K_W07, K_W08, K_W09, K_W10, K_U01, K_U02, K_U03, K_U05, K_U06, K_U08, K_U09, K_U11, K_U12, K_U13, K_U15, K_U16, K_U17, K_U18, K_U19, K_U21, K_K01, K_K02, K_K03, K_K05, K_K06, K_K08, K_K09, K_K10, K_K11, K_K12	Nauki o kulturze i religii
Treści programowe	Interaktywne zajęcia w grupach mają na celu podnoszenie ogólnych kompetencji językowych studentów oraz ćwiczenie wykorzystania tych umiejętności do funkcjonowania w japońskim środowisku językowym, z poszanowaniem dla różnicowania kulturowego. Szczególny nacisk kładzie się na poznanie i naukę praktycznego zastosowania elementów wiedzy o kulturze biznesu, w zakresie między innymi poznania właściwych manier i zachowań, stosownych środków językowych i in., a także na kontakty gospodarcze polsko-japońskie i umiejętność opisywania ich w języku japońskim; do udziału w zajęciach mogą być zapraszani przedstawiciele japońskiego biznesu w Polsce.											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Zaliczenie ustne/ Zaliczenie pisemne											
Pismo japońskie, warsztaty 1						30			30	2	K_W02, K_W04, K_W07, K_W08, K_W09, K_W10, K_U01, K_U02, K_U03, K_U05, K_U06, K_U08, K_U09, K_U11, K_U12,	Nauki o kulturze i religii

											K_U13, K_U15, K_U16, K_U17, K_U18, K_U19, K_U21, K_K01, K_K02, K_K03, K_K05, K_K06, K_K08, K_K09, K_K10, K_K11, K_K12	
Treści programowe	Zajęcia mają na celu dalsze poznawanie pisma japońskiego, z naciskiem na wykorzystanie narzędzi cyfrowych oraz na przygotowanie do zdawania Japanese Language Proficiency Test na najwyższym poziomie, N1 (wymaganego obecnie w większości sytuacji związanych z pracą i nauką na uniwersytetach w Japonii), w tym opanowanie 409 znaków, które stanowią czwartą, ostatnią część „Zestawu znaków codziennego użytku” (Jōyō Kanji), oraz ćwiczenie umiejętności czytania i pisania na poziomie zaawansowanym.											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Zaliczenie ustne/ Zaliczenie pisemne											
Teksty źródłowe współczesne z elementami przekładoznawstwa				30					30	2	K_W02, K_W03, K_W04, K_W05, K_W06, K_W07, K_W08, K_W09, K_W11, K_U02, K_U06, K_U08, K_U09, K_U10, K_U12, K_U13, K_U15, K_K02, K_K06, K_K08, K_K09	Literaturoznawstwo
Treści programowe	Zajęcia mają na celu pogłębienie umiejętności translatorskich z języka japońskiego na polski. Główne zadania to przygotowanie studentów do czytania, rozumienia i tłumaczenia tekstów współczesnych, literackich i użytkowych z różnych dziedzin: japońskiej literatury współczesnej, historii, kultury, wiedzy o społeczeństwie i innych, oraz poznawanie w praktyce technik translatorskich w zakresie tłumaczenia literackiego i naukowego dla tekstów współczesnych.											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Zaliczenie ustne/ Zaliczenie pisemne											

Przedmiot specjalizacyjny (W)		30						30	2	Zgodne z symbolami efektów zapisanymi w sylabusie przedmiotu, którego wyboru dokonał student.	Nauki o kulturze i religii
Treści programowe	Zgodne z treściami zapisanymi w sylabusie przedmiotu, którego wyboru dokonał student.										
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Egzamin ustny/ Egzamin pisemny/ Zaliczenie ustne/ Zaliczenie pisemne										
Przedmiot japonistyczny (W)		30						30	2	Zgodne z symbolami efektów zapisanymi w sylabusie przedmiotu, którego wyboru dokonał student.	Nauki o kulturze i religii
Treści programowe	Zgodne z treściami zapisanymi w sylabusie przedmiotu, którego wyboru dokonał student. Jeden przedmiot z oferty Katedry Japonistyki: Wykład monograficzny Stosunki polsko-japońskie 30 godz., 2 Konwersatorium Współczesna Japonia (wybrane zagadnienia) 30 godz., 3 Konwersatorium chanoyu (etykieta japońska) 30, 4 Konwersatorium Literatura współczesna 30 godz., 5 Konwersatorium Teatr japoński 30 godz. lub inne oferowane w danym roku przez Katedrę Japonistyki konwersatoria i wykłady monograficzne.										
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Egzamin ustny/ Egzamin pisemny/ Zaliczenie ustne/ Zaliczenie pisemne										
Seminarium magisterskie (W)			30					30	6	K_W01, K_W02, K_W03, K_W04, K_W05, K_W06, K_W07, K_W08, K_W10, K_W11, K_U01, K_U02, K_U03, K_U04, K_U05, K_U06, K_U07, K_U08, K_U09, K_U10, K_U11, K_U12,	Językoznawstwo/ Literaturoznawstwo /Historia/Filozofia/Nauki o kulturze i religii

											K_U14, K_U16, K_U17, K_U18, K_U19, K_U20, K_U21, K_K01, K_K02, K_K04, K_K05, K_K06, K_K07, K_K08, K_K09, K_K10, K_K11, K_K13	
Treści programowe	Seminarium przygotowuje technicznie i merytorycznie do napisania pracy magisterskiej i egzaminu magisterskiego. Praca magisterska jest przygotowywana pod opieką prowadzącego seminarium. Od uczestników wymagane jest aktywne uczestnictwo, w tym przygotowywanie referatów na wybrane tematy. Podczas spotkań seminaryjnych dyskutowane są zagadnienia z dziedziny literatury lub historii, lub religii i filozofii, lub sztuki i estetyki, lub językoznawstwa japońskiego.											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	koncepcja i konspekt pracy											

* w tym min. 5 punktów ECTS za przedmiot z dziedziny nauk społecznych (w ciągu całych studiów)

** zaliczenie po II semestrze

*** np. językoznawstwo, literaturoznawstwo, historia, filozofia, nauki o kulturze i religii

Łączna liczba punktów ECTS (w semestrze): 30

Łączna liczba godzin zajęć (w semestrze): 370 + min.30 godzin, które wynikają z zajęć ogólnouniwersyteckich

Łączna liczba godzin zajęć określona w programie studiów dla danego kierunku, poziomu i profilu (dla całego cyklu): 1100 + godziny, które wynikają z zajęć ogólnouniwersyteckich

Rok studiów: pierwszy

Semestr: drugi

Nazwa przedmiotu	Forma zajęć – liczba godzin	R	Σ	N	R	Σ	N
------------------	-----------------------------	---	---	---	---	---	---

	Wykład	Konwersatorium	Seminarium	Ćwiczenia	Laboratorium	Warsztaty	Projekt	Inne			Symbole efektów uczenia się dla programu studiów	Dyscyplina / dyscypliny, do których odnosi się przedmiot
Konwersatorium orientalistyczne (W)*		10							10	4	K_W01, K_W02, K_W03, K_W06, K_W07, K_U02, K_U03, K_U04, K_U06, K_U07, K_U10, K_U11, K_U18, K_U20, K_K01, K_K02, K_K03, K_K04, K_K05, K_K06, K_K08, K_K09, K_K10, K_K11	Językoznawstwo/ Literaturoznawstwo /Historia/Nauki o kulturze i religii
Treści programowe	Konwersatoria poświęcone są wybranym problemom kultur Orientu/Afryki (z zakresu kultury i literatury lub języka lub filozofii i religii lub historii i zagadnień społeczno-politycznych) w perspektywie porównawczej											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Zaliczenie ustne/ Zaliczenie pisemne											
Przedmiot metodologiczny (W)**	30								30	3	K_W01, K_W06, K_U01, K_U03, K_U04, K_U07, K_U08, K_U09, K_U17, K_U20, K_K04	Językoznawstwo/ Literaturoznawstwo /Historia/Filozofia
Treści programowe	Zajęcia poświęcone są zaawansowanym metodom analizy, interpretacji i wartościowania różnych wytworów kultury właściwych dla wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych w zakresie językoznawstwa lub literaturoznawstwa i studiów nad kulturą lub filozofii i religioznawstwa lub historii.											

Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Egzamin ustny/ Egzamin pisemny											
Język i kultura japońska, konwersacje – zagadnienia społeczno-polityczne, dyplomacja 2				90					90	5	K_W02, K_W04, K_W07, K_W08, K_W09, K_W10, K_U01, K_U02, K_U03, K_U05, K_U06, K_U08, K_U09, K_U11, K_U12, K_U13, K_U15, K_U16, K_U17, K_U18, K_U19, K_U21, K_K01, K_K02, K_K03, K_K05, K_K06, K_K08, K_K09, K_K10, K_K11, K_K12	Nauki o kulturze i religii
Treści programowe	Zajęcia interaktywne w grupach mają na celu podnoszenie ogólnych kompetencji językowych studentów oraz ćwiczenie wykorzystania tych umiejętności do funkcjonowania w japońskim środowisku językowym, z poszanowaniem dla zróżnicowania kulturowego. Nacisk kładzie się na rozwój umiejętności rozumienia i przetwarzania języka, szczególnie w odniesieniu do bieżących zagadnień społeczno-politycznych i tematyki związanej z dyplomacją.											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Zaliczenie ustne/ Zaliczenie pisemne											
Język i kultura japońska, warsztaty – kompozycja tekstu nt. turystyki, obyczajów i popkultury 2						30			30	2	K_W02, K_W04, K_W07, K_W08, K_W09, K_W10, K_U01, K_U02, K_U03, K_U05, K_U06, K_U08, K_U09, K_U11, K_U12, K_U13, K_U15, K_U16, K_U17, K_U18, K_U19, K_U21, K_K01, K_K02, K_K03, K_K05, K_K06, K_K08, K_K09, K_K10, K_K11, K_K12	Nauki o kulturze i religii

Treści programowe	Zajęcia w formie interaktywnych warsztatów mają na celu podnoszenie ogólnych kompetencji językowych studentów oraz ćwiczenie wykorzystania tych umiejętności do funkcjonowania w japońskim środowisku językowym, z poszanowaniem dla różnicowania kulturowego. Nacisk kładzie się na zrozumienie tekstu pisanego i kształcenie umiejętności komunikacji pisemnej na poziomie zaawansowanym, szczególnie w odniesieniu do zagadnień związanych z turystyką, obyczajowością i popkulturą i innych.											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Zaliczenie ustne/ Zaliczenie pisemne											
Język i kultura japońska – kultura biznesu, zagadnienia gospodarcze 2				30					30	2	K_W02, K_W04, K_W07, K_W08, K_W09, K_W10, K_U01, K_U02, K_U03, K_U05, K_U06, K_U08, K_U09, K_U11, K_U12, K_U13, K_U15, K_U16, K_U17, K_U18, K_U19, K_U21, K_K01, K_K02, K_K03, K_K05, K_K06, K_K08, K_K09, K_K10, K_K11, K_K12	Nauki o kulturze i religii
Treści programowe	Zajęcia mają na celu podnoszenie ogólnych kompetencji językowych studentów oraz ćwiczenie wykorzystania tych umiejętności do funkcjonowania w japońskim środowisku językowym, z poszanowaniem dla różnicowania kulturowego. Szczególny nacisk kładzie się na poznanie i naukę praktycznego zastosowania elementów wiedzy o kulturze biznesu, w zakresie między innymi poznania właściwych manier i zachowań, stosownych środków językowych i in., a także na kontakty gospodarcze polsko-japońskie i umiejętność opisywania ich w języku japońskim; do udziału w zajęciach mogą być zapraszani przedstawiciele japońskiego biznesu w Polsce.											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Zaliczenie ustne/ Zaliczenie pisemne											
Teksty źródłowe – bieżące zagadnienia społeczne, gospodarcze i polityczne				30					30	2	K_W02, K_W03, K_W04, K_W05, K_W06, K_W07, K_W08, K_W09, K_W11,	Nauki o kulturze i religii

											K_U02, K_U06, K_U08, K_U09, K_U10, K_U12, K_U13, K_U15, K_K02, K_K06, K_K08, K_K09	
Treści programowe	Zajęcia mają na celu podnoszenie ogólnych kompetencji językowych studentów oraz ćwiczenie wykorzystania tych umiejętności do funkcjonowania w japońskim środowisku językowym, z poszanowaniem dla różnicowania kulturowego. Szczególny nacisk kładzie się na kształcenie umiejętności wyszukiwania, poznawania, przyswajania, wykorzystywania i tłumaczenia współczesnych tekstów japońskich dotyczących bieżących zagadnień społecznych, gospodarczych i politycznych, a także poznawanie i zastosowanie narzędzi CAT (computer-assisted translation).											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Zaliczenie ustne/ Zaliczenie pisemne											
Pismo japońskie, warsztaty 2						30			30	2	K_W02, K_W04, K_W07, K_W08, K_W09, K_W10, K_U01, K_U02, K_U03, K_U05, K_U06, K_U08, K_U09, K_U11, K_U12, K_U13, K_U15, K_U16, K_U17, K_U18, K_U19, K_U21, K_K01, K_K02, K_K03, K_K05, K_K06, K_K08, K_K09, K_K10, K_K11, K_K12	Nauki o kulturze i religii
Treści programowe	Zajęcia mają na celu dalsze poznawanie pisma japońskiego, z naciskiem na wykorzystanie narzędzi cyfrowych oraz na przygotowanie do zdawania Japanese Language Proficiency Test na najwyższym poziomie, N1 (wymaganego obecnie w większości sytuacji związanych z pracą i nauką na uniwersytetach w Japonii), w tym opanowanie 409 znaków, które stanowią czwartą, ostatnią część „Zestawu znaków codziennego użytku” (Jōyō Kanji), oraz ćwiczenie umiejętności czytania i pisania na poziomie zaawansowanym.											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Zaliczenie ustne/ Zaliczenie pisemne											

Przedmiot specjalizacyjny (W)		30							30	2	Zgodne z symbolami efektów zapisanymi w sylabusie przedmiotu, którego wyboru dokonał student.	Nauki o kulturze i religii
Treści programowe	Zgodne z treściami zapisanymi w sylabusie przedmiotu, którego wyboru dokonał student.											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Egzamin ustny/ Egzamin pisemny/ Zaliczenie ustne/ Zaliczenie pisemne											
Przedmiot japonistyczny (W)		30							30	2	Zgodne z symbolami efektów zapisanymi w sylabusie przedmiotu, którego wyboru dokonał student.	Nauki o kulturze i religii
Treści programowe	Zgodne z treściami zapisanymi w sylabusie przedmiotu, którego wyboru dokonał student. Jeden przedmiot z oferty Katedry Japonistyki: Wykład monograficzny Stosunki polsko-japońskie 30 godz., 2 Konwersatorium Współczesna Japonia (wybrane zagadnienia) 30 godz., 3 Konwersatorium chanoyu (etykieta japońska) 30, 4 Konwersatorium Literatura współczesna 30 godz., 5 Konwersatorium Teatr japoński 30 godz. lub inne oferowane w danym roku konwersatoria i wykłady monograficzne.											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Egzamin ustny/ Egzamin pisemny/ Zaliczenie ustne/ Zaliczenie pisemne											
Seminarium magisterskie (W)			30						30	6	K_W01, K_W02, K_W03, K_W04, K_W05, K_W06, K_W07, K_W08, K_W10, K_W11, K_U01, K_U02, K_U03, K_U04, K_U05, K_U06, K_U07, K_U08, K_U09,	Językoznawstwo/ Literaturoznawstwo /Historia/Filozofia/Nauki o kulturze i religii

											K_U10, K_U11, K_U12, K_U14, K_U16, K_U17, K_U18, K_U19, K_U20, K_U21, K_K01, K_K02, K_K04, K_K05, K_K06, K_K07, K_K08, K_K09, K_K10, K_K11, K_K13	
Treści programowe	Seminarium przygotowuje technicznie i merytorycznie do napisania pracy magisterskiej i egzaminu magisterskiego. Praca magisterska jest przygotowywana pod opieką prowadzącego seminarium. Od uczestników wymagane jest aktywne uczestnictwo, w tym przygotowywanie referatów na wybrane tematy. Podczas spotkań seminaryjnych dyskutowane są zagadnienia z dziedziny literatury lub historii, lub religii i filozofii, lub sztuki i estetyki, lub językoznawstwa japońskiego.											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	rozszerzony konspekt pracy i plan badań											

* zaliczenie po II semestrze

** np. językoznawstwo, literaturoznawstwo, historia, filozofia, nauki o kulturze i religii

Łączna liczba punktów ECTS (w semestrze): 30

Łączna liczba godzin zajęć (w semestrze): 340 + godziny, które wynikają z zajęć ogólnouniwersyteckich

Łączna liczba godzin zajęć określona w programie studiów dla danego kierunku, poziomu i profilu (dla całego cyklu): 1100 + godziny, które wynikają z zajęć ogólnouniwersyteckich sprawdzić

Rok studiów: drugi

Semestr: trzeci

Nazwa przedmiotu	Forma zajęć – liczba godzin	R	ε	N	R	ε	N		
-------------------------	------------------------------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	--	--

	Wykład	Konwersatorium	Seminarium	Ćwiczenia	Laboratorium	Warsztaty	Projekt	Inne			Symbole efektów uczenia się dla programu studiów	Dyscyplina / dyscypliny, do których odnosi się przedmiot
Przedmiot ogólnouniwersytecki (W)*									min. 30	7	Zgodne z symbolami efektów zapisanymi w sylabusie przedmiotu, którego wyboru dokonał student.	
Treści programowe	Zajęcia spoza oferty Wydziału Orientalistycznego służące ogólnemu rozwojowi naukowemu oraz osobistemu studenta. Treści programowe zgodne z treściami zapisanymi w sylabusie przedmiotu, którego wyboru dokonał student.											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Zgodnie z informacją podaną w sylabusie przedmiotu, którego wyboru dokonał studenta											
Język i kultura japońska, konwersacje – zagadnienia społeczno-polityczne, dyplomacja 3				90					90	5	K_W02, K_W04, K_W07, K_W08, K_W09, K_W10, K_U01, K_U02, K_U03, K_U05, K_U06, K_U08, K_U09, K_U11, K_U12, K_U13, K_U15, K_U16, K_U17, K_U18, K_U19, K_U21, K_K01, K_K02, K_K03, K_K05, K_K06, K_K08, K_K09, K_K10, K_K11, K_K12	Nauki o kulturze i religii

Treści programowe	Zajęcia interaktywne w grupach mają na celu podnoszenie ogólnych kompetencji językowych studentów oraz ćwiczenie wykorzystania tych umiejętności do funkcjonowania w japońskim środowisku językowym, z poszanowaniem dla zróżnicowania kulturowego. Nacisk kładzie się na rozwój umiejętności rozumienia i przetwarzania języka, szczególnie w odniesieniu do bieżących zagadnień społeczno-politycznych i tematyki związanej z dyplomacją.											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Zaliczenie ustne/ Zaliczenie pisemne											
Język i kultura japońska, warsztaty – kompozycja tekstu nt. turystyki, obyczajów i popkultury 3					30				30	2	K_W02, K_W04, K_W07, K_W08, K_W09, K_W10, K_U01, K_U02, K_U03, K_U05, K_U06, K_U08, K_U09, K_U11, K_U12, K_U13, K_U15, K_U16, K_U17, K_U18, K_U19, K_U21, K_K01, K_K02, K_K03, K_K05, K_K06, K_K08, K_K09, K_K10, K_K11, K_K12	Nauki o kulturze i religii
Treści programowe	Zajęcia w formie interaktywnych warsztatów mają na celu podnoszenie ogólnych kompetencji językowych studentów oraz ćwiczenie wykorzystania tych umiejętności do funkcjonowania w japońskim środowisku językowym, z poszanowaniem dla zróżnicowania kulturowego. Nacisk kładzie się na zrozumienie tekstu pisanego i kształcenie umiejętności komunikacji pisemnej na poziomie zaawansowanym, szczególnie w odniesieniu do zagadnień związanych z turystyką, obyczajowością i popkulturą i innych.											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Zaliczenie ustne/ Zaliczenie pisemne											
Język i kultura japońska – kultura biznesu, zagadnienia gospodarcze 3				30					30	2	K_W02, K_W04, K_W07, K_W08, K_W09, K_W10, K_U01, K_U02, K_U03, K_U05, K_U06, K_U08, K_U09, K_U11, K_U12, K_U13, K_U15, K_U16,	Nauki o kulturze i religii

											K_U17, K_U18, K_U19, K_U21, K_K01, K_K02, K_K03, K_K05, K_K06, K_K08, K_K09, K_K10, K_K11, K_K12	
Treści programowe	Zajęcia mają na celu podnoszenie ogólnych kompetencji językowych studentów oraz ćwiczenie wykorzystania tych umiejętności do funkcjonowania w japońskim środowisku językowym, z poszanowaniem dla różnicowania kulturowego. Szczególny nacisk kładzie się na poznanie i naukę praktycznego zastosowania elementów wiedzy o kulturze biznesu, w zakresie między innymi poznania właściwych manier i zachowań, stosownych środków językowych i in., a także na kontakty gospodarcze polsko-japońskie i umiejętność opisywania ich w języku japońskim; do udziału w zajęciach mogą być zapraszani przedstawiciele japońskiego biznesu w Polsce.											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Zaliczenie ustne/ Zaliczenie pisemne											
Teksty źródłowe – przygotowanie do egzaminu kompetencyjnego N1				30					30	2	K_K_W02, K_W03, K_W04, K_W05, K_W06, K_W07, K_W08, K_W09, K_W11, K_U02, K_U06, K_U08, K_U09, K_U10, K_U12, K_U13, K_U15, K_K02, K_K06, K_K08, K_K09	Nauki o kulturze i religii
Treści programowe	Zajęcia mają na celu ćwiczenie umiejętności pracy nad tekstem współczesnym w języku japońskim, w tym czytania, analizowania, streszczania, odpowiadania na pytania itp, z naciskiem na przygotowanie do zdawania Japanese Language Proficiency Test na najwyższym poziomie, N1 (wymaganego obecnie w większości sytuacji związanych z pracą i nauką na uniwersytetach w Japonii).											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Egzamin ustny/ Egzamin pisemny											

Teksty źródłowe klasyczne z elementami przekładoznawstwa				30					30	2	K_W02, K_W04, K_W06, K_W07, K_W09, K_W11, K_U02, K_U09, K_U10, K_U13, K_U15, K_K08, K_K09,	Literaturoznawstwo
Treści programowe	Zajęcia mają na celu ćwiczenie umiejętności pracy nad tekstem oraz pogłębienie umiejętności tłumaczenia z klasycznego, literackiego języka japońskiego na polski. Główne zadania to przygotowanie studentów do czytania i rozumienia tekstów w klasycznym języku japońskim, literackich lub historycznych, z wykorzystaniem słowników klasycznego języka japońskiego (<i>kogo jiten</i>) oraz poznawanie w praktyce technik translatorycznych w zakresie tłumaczenia literackiego i naukowego dla tekstów klasycznych.											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Zaliczenie ustne/ Zaliczenie pisemne											
Dydaktyka nauczania języka japońskiego jako języka obcego		30							30	2	K_W02, K_W04, K_W05, K_W06, K_W07, K_W09, K_W10, K_U01, K_U02, K_U03, K_U04, K_U05, K_U08, K_U09, K_U10, K_U11, K_U15, K_U16, K_U18, K_U19, K_U21, K_K01, K_K02, K_K03, K_K05, K_K06, K_K08, K_K09, K_K10, K_K11, K_K12	Językoznawstwo/Nauki o kulturze i religii
Treści programowe	Zajęcia mają na celu przygotowanie studentów do działalności związanej z nauczaniem języka japońskiego jako języka obcego poprzez wprowadzenie podstaw teoretycznych metodyki nauczania języka oraz ćwiczenia praktyczne, z udziałem m. in. gości z uczelni japońskich.											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Zaliczenie ustne/ Zaliczenie pisemne											

Przedmiot japonistyczny (W)		30						30	2	Zgodne z symbolami efektów zapisanymi w sylabusie przedmiotu, którego wyboru dokonał student.	Nauki o kulturze i religii
Treści programowe	<p>Zgodne z treściami zapisanymi w sylabusie przedmiotu, którego wyboru dokonał student.</p> <p>Jeden przedmiot z oferty Katedry Japonistyki: Wykład monograficzny Stosunki polsko-japońskie 30 godz., 2 Konwersatorium Współczesna Japonia (wybrane zagadnienia) 30 godz., 3 Konwersatorium chanoyu (etykieta japońska) 30, 4 Konwersatorium Literatura współczesna 30 godz., 5 Konwersatorium Teatr japoński 30 godz. lub inne oferowane w danym roku przez Katedrę Japonistyki konwersatoria i wykłady monograficzne.</p>										
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Egzamin ustny/ Egzamin pisemny/ Zaliczenie ustne/ Zaliczenie pisemne										
Seminarium magisterskie (W)			30					30	6	K_W01, K_W02, K_W03, K_W04, K_W05, K_W06, K_W07, K_W08, K_W10, K_W11, K_U01, K_U02, K_U03, K_U04, K_U05, K_U06, K_U07, K_U08, K_U09, K_U10, K_U11, K_U12, K_U14, K_U16, K_U17, K_U18, K_U19, K_U20, K_U21, K_K01, K_K02, K_K04, K_K05, K_K06, K_K07, K_K08, K_K09, K_K10, K_K11, K_K13	Językoznawstwo/ Literaturoznawstwo /Historia/Filozofia/Nauki o kulturze i religii
Treści programowe	<p>Seminarium przygotowuje technicznie i merytorycznie do napisania pracy magisterskiej i egzaminu magisterskiego. Praca magisterska jest przygotowywana pod opieką prowadzącego seminarium. Od uczestników wymagane jest aktywne uczestnictwo, w tym przygotowywanie referatów na wybrane tematy. Podczas spotkań seminaryjnych dyskutowane są zagadnienia z dziedziny literatury lub historii, lub religii i filozofii, lub sztuki i estetyki, lub językoznawstwa japońskiego. Na tym etapie student pisze pracę i referuje ją na seminarium.</p>										

Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	złożenie rozdziału pracy dyplomowej

* w tym min. 5 punktów ECTS za przedmiot z dziedziny nauk społecznych (w ciągu całych studiów)

Łączna liczba punktów ECTS (w semestrze): 30

Łączna liczba godzin zajęć (w semestrze): 300 + min. 30 godzin, które wynikają z zajęć ogólnouniwersyteckich

Łączna liczba godzin zajęć określona w programie studiów dla danego kierunku, poziomu i profilu (dla całego cyklu): 1100 + godziny, które wynikają z zajęć ogólnouniwersyteckich

Rok studiów: drugi

Semestr: czwarty

Nazwa przedmiotu	Forma zajęć – liczba godzin							Razem: liczba godzin zajęć	Razem: punkty ECTS	Symbole efektów uczenia się dla programu studiów	Dyscyplina / dyscypliny, do których odnosi się przedmiot
	Wykład	Konwersatorium	Seminarium	Ćwiczenia	Laboratorium	Warsztaty	Projekt				

Język i kultura japońska, warsztaty – kompozycja tekstu nt. turystyki, obyczajów i popkultury 4						30			30	2	K_W02, K_W04, K_W07, K_W08, K_W09, K_W10, K_U01, K_U02, K_U03, K_U05, K_U06, K_U08, K_U09, K_U11, K_U12, K_U13, K_U15, K_U16, K_U17, K_U18, K_U19, K_U21, K_K01, K_K02, K_K03, K_K05, K_K06, K_K08, K_K09, K_K10, K_K11, K_K12	Nauki o kulturze i religii
Treści programowe	Zajęcia w formie interaktywnych warsztatów mają na celu podnoszenie ogólnych kompetencji językowych studentów oraz ćwiczenie wykorzystania tych umiejętności do funkcjonowania w japońskim środowisku językowym, z poszanowaniem dla zróżnicowania kulturowego. Nacisk kładzie się na zrozumienie tekstu pisanego i kształcenie umiejętności komunikacji pisemnej na poziomie zaawansowanym, szczególnie w odniesieniu do zagadnień związanych z turystyką, obyczajowością i popkulturą i innych.											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Zaliczenie ustne/ Zaliczenie pisemne											
Język i kultura japońska – kultura biznesu, zagadnienia gospodarcze 4				30					30	2	K_W02, K_W04, K_W07, K_W08, K_W09, K_W10, K_U01, K_U02, K_U03, K_U05, K_U06, K_U08, K_U09, K_U11, K_U12, K_U13, K_U15, K_U16, K_U17, K_U18, K_U19, K_U21, K_K01, K_K02, K_K03, K_K05, K_K06, K_K08, K_K09, K_K10, K_K11, K_K12	Nauki o kulturze i religii
Treści programowe	Zajęcia mają na celu podnoszenie ogólnych kompetencji językowych studentów oraz ćwiczenie wykorzystania tych umiejętności do funkcjonowania w japońskim środowisku językowym, z poszanowaniem dla zróżnicowania kulturowego. Szczególny nacisk kładzie się na poznanie i naukę praktycznego zastosowania elementów wiedzy o kulturze biznesu, w zakresie między innymi poznania											

	właściwych manier i zachowań, stosownych środków językowych i in., a także na kontakty gospodarcze polsko-japońskie i umiejętność opisywania ich w języku japońskim; do udziału w zajęciach mogą być zapraszani przedstawiciele japońskiego biznesu w Polsce.											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	Zaliczenie ustne/ Zaliczenie pisemne											
Seminarium magisterskie (W)			30						30	26	K_W01, K_W02, K_W03, K_W04, K_W05, K_W06, K_W07, K_W08, K_W10, K_W11, K_U01, K_U02, K_U03, K_U04, K_U05, K_U06, K_U07, K_U08, K_U09, K_U10, K_U11, K_U12, K_U14, K_U16, K_U17, K_U18, K_U19, K_U20, K_U21, K_K01, K_K02, K_K04, K_K05, K_K06, K_K07, K_K08, K_K09, K_K10, K_K11, K_K13	Językoznawstwo/ Literaturoznawstwo /Historia/Filozofia/Nauki o kulturze i religii
Treści programowe	Seminarium przygotowuje technicznie i merytorycznie do napisania pracy magisterskiej i egzaminu magisterskiego. Praca magisterska jest przygotowywana pod opieką prowadzącego seminarium. Od uczestników wymagane jest aktywne uczestnictwo, w tym przygotowywanie referatów na wybrane tematy. Podczas spotkań seminaryjnych dyskutowane są zagadnienia z dziedziny literatury lub historii, lub religii i filozofii, lub sztuki i estetyki, lub językoznawstwa japońskiego. Na tym etapie student pisze pracę i referuje ją na seminarium.											
Sposoby weryfikacji efektów uczenia się	złożenie gotowej pracy dyplomowej											

Łączna liczba punktów ECTS (w semestrze): 30

Łączna liczba godzin zajęć (w semestrze): 90 + godziny, które wynikają z zajęć ogólnouniwersyteckich

Łączna liczba godzin zajęć określona w programie studiów dla danego kierunku, poziomu i profilu (dla całego cyklu): 1100 + godziny, które wynikają z zajęć ogólnouniwersyteckich

Procentowy udział liczby punktów ECTS w łącznej liczbie punktów ECTS dla każdej z dyscyplin, do których przyporządkowano kierunek studiów.

Dziedzina nauki	Dyscyplina naukowa	Procentowy udział liczby punktów ECTS w łącznej liczbie punktów ECTS dla każdej z dyscyplin
Nauki humanistyczne	nauki o kulturze i religii	79%
Nauki humanistyczne	literaturoznawstwo	9%
Nauki humanistyczne	historia	2%
Nauki humanistyczne	językoznawstwo	2%
Nauki humanistyczne	filozofia	1%